Ezr

Chapter 10

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

וּכְהִתְפַּלֵּל	עֶזְרָא	וּכְהִתְוַדֹּתוֹ	בֹּכֶה	וּמִתְנַפֵּל	לִפְנֵי	בֵּית	הָאֱלֹהִים	נִקְבְּצוּ	אֵלָיו	מִיִּשְׂרָאֵל	קָהָל	רַב־	מְאֹד	אֲנָשִׁים	וְנָשִׁים	וִילָדִים	כִּי־	בָכוּ	הָעָם	הַרְבֵּה־	בֶכֶה׃	ס
ጸለየ	ዕዝራ	አመሰገነ	አለቀሰ	ወደቀ	ፊት	ቤት	አምላክ	ተሰብሰቡ	–ወደ	እስራኤል	ምልአት	ብዙ	ብዙ	ሰው	ሴት	ልጅ	ምክንያቱም	አለቀሰ	ሕዝብ	ይበዛ	weeping	—
H6419	H5830	H3034	H1058	H5307	H6440		H0430	H6908	H0413	H3478	H6951		H3966	H0376	H0802	H3206		H1058			H1059	

ዕዝራም እያለቀሰና በእግዚአብሔር ቤት ፊት እየወደቀ በጸለየና በተናዘዘ ጊዜ ከእስራኤል ዘንድ የወንድና የሴት የሕፃናትም እጅግ ታላቅ ጉባኤ ወደ እርሱ ተሰበሰበ፤ ሕዝቡም እጅግ አለቀሱ።

2

וַיַּעַן	שְׁכַנְיָה	בֶן־	יְחִיאֵל	מִבְּנֵי	]עולם[	)עֵילָם(	וַיֹּאמֶר	לְעֶזְרָא	אֲנַחְנוּ	מָעַלְנוּ	בֵאלֹהֵינוּ	וַנֹּשֶׁב	נָשִׁים	נָכְרִיּוֹת	מֵעַמֵּי	הָאָרֶץ	וְעַתָּה	יֵשׁ־	מִקְוֶה	לְיִשְׂרָאֵל	עַל־	זֹאת׃
ይመልሳል	Shekhanyah	ልጅ	Yechiel	ልጅ	ዘላለም	Elam	አለ	ዕዝራ	እኛ	እነሱ–acted–unfaithfully	አምላክ	ኖረ	ሴት	እንግዶች	ሕዝብ	ምድር	አሁን	አሉ	hope	እስራኤል	–በ	ይህ
	H7935		H3171				H0559	H5830	H0587	H4603	H0430	H3427	H0802	H5237		H0776	H6258	H3426		H3478		H2063

ከኤላም ልጆች ወገን የነበረም የይሒኤል ልጅ ሴኬንያ ዕዝራን እንዲህ ብሎ ተናገረው። አምላካችንን በድለናል፤ የምድርን አሕዛብ እንግዶች ሴቶችን አግብተናል፤ አሁን ግን ስለዚህ ነገር ገና ለእስራኤል ተስፋ አለ።

3

וְעַתָּה	נִכְרָת־	בְּרִית	לֵאלֹהֵינוּ	לְהוֹצִיא	כָל־	נָשִׁים	וְהַנּוֹלָד	מֵהֶם	בַּעֲצַת	אֲדֹנָי	וְהַחֲרֵדִים	בְּמִצְוַת	אֱלֹהֵינוּ	וְכַתּוֹרָה	יֵעָשֶׂה׃
አሁን	ቆረጠ	ቃል–ኪዳን	አምላክ	ወጣ	ሁሉ	ሴት	ወለደ	እነሱ	counsel	ጌታ	and–those–who–tremble	ሕጎቼን	አምላክ	ቶራ	አደረገ
H6258	H3772	H1285	H0430	H3318	H3605	H0802	H3205	H1992	H6098	H0113	H2730	H4687	H0430	H8451	

አሁንም እንደ ጌታዬና የአምላካችንን ትእዛዝ እንደሚፈሩት ምክር፥ ሴቶችን ሁሉ ከእነርሱም የተወለዱትን እንሰድድ ዘንድ ከአምላካችን ጋር ቃል ኪዳን እናድርግ፤ እንደ ሕጉም ይደረግ።

4

קוּם	כִּי־	עָלֶיךָ	הַדָּבָר	וַאֲנַחְנוּ	עִמָּךְ	חֲזַק	וַעֲשֵׂה׃	פ
ተነሣ	ምክንያቱም	–በ	ቃል	እኛ	–ከ–ጋር	ጠበቀ	አደረገ	—
			H1697	H0587		H2388		

ይህም ነገር ለአንተ ይገባልና፥ እኛም ከአንተ ጋር ነንና ተነሣ፥ አይዞህ፥ አድርገው።

5

וַיָּקָם	עֶזְרָא	וַיַּשְׁבַּע	אֶת־	שָׂרֵי	הַכֹּהֲנִים	הַלְוִיִּם	וְכָל־	יִשְׂרָאֵל	לַעֲשׂוֹת	כַּדָּבָר	הַזֶּה	וַיִּשָּׁבֵעוּ׃
ተነሣ	ዕዝራ	ማለ	)את(	አልቃ	ካህን	ሌዋዊ	ሁሉ	እስራኤል	አደረገ	ቃል	ይህ	ማለ
	H5830	H7650	H0853	H8269	H3548	H3881	H3605	H3478		H1697	H2088	H7650

ዕዝራም ተነሣ፤ አለቆቹንና ካህናቱን ሌዋውያኑንም እስራኤልንም ሁሉ እንደዚህ ቃል ያደርጉ ዘንድ አማለ፤ እነርሱም ማሉ።

6 וַיָּקָם ተነሣ | עֶזְרָא ዕዝራ H5830 | מִלִּפְנֵי ፊት H6440 | בֵּית ቤት | הָאֱלֹהִים አምላክ H0430 | וַיֵּלֶךְ ሄደ H3212 | אֶל־ -ወደ H0413 | לִשְׁכַּת the-chamber-of H3957 | יְהוֹחָנָן Yehochanan H3076 | בֶּן־ ልጅ
אֶלְיָשִׁיב Elyashiv H0475 | וַיֵּלֶךְ ሄደ H3212 | שָׁם እዚያ H8033 | לֶחֶם ዳቦ H3899 | לֹא־ አል H3808 | אָכַל በላ H0398 | וּמַיִם ውሃ H4325 | לֹא־ አል H3808 | שָׁתָה ጥጣ H8354 | כִּי ምክንያቱም | מִתְאַבֵּל -እና-አለቀሰ H0056 | עַל־ -በ
מַעַל unfaithfulness H4604 | הַגּוֹלָה׃ the-exiles H1473 | ס —

> ዕዝራም ከእግዚአብሔር ቤት ፊት ተነሥቶ ወደ ኤልያሴብ ልጅ ወደ የሐናን ጓዳ ገባ፤ ስለ ምርኮኞቹም ኃጢአት ያለቅስ ነበርና ገብቶ እንጀራ አልበላም፥ ውኃም አልጠጣም።

7 וַיַּעֲבִירוּ ተሻገረ | קוֹל ድምፅ | בִּיהוּדָה ይሁዳ H3063 | וִירוּשָׁלִַם ኢየሩሳሌም H3389 | לְכֹל ሁሉ H3605 | בְּנֵי ልጅ | הַגּוֹלָה the-exile H1473 | לְהִקָּבֵץ ተሰብሰቡ H6908 | יְרוּשָׁלִָם׃ ኢየሩሳሌም H3389

8 וְכֹל ሁሉ H3605 | אֲשֶׁר የ | לֹא־ አል H3808 | יָבוֹא መጣ H0935 | לִשְׁלֹשֶׁת ሦስት H7969 | הַיָּמִים ቀን H3117 | כַּעֲצַת counsel H6098 | הַשָּׂרִים አለቃ H8269 | וְהַזְּקֵנִים አሮጌች H2205
יָחֳרַם -እና-devoted-to-destruction | כָּל־ ሁሉ H3605 | רְכוּשׁוֹ ንብረት H7399 | וְהוּא እሱ H1931 | יִבָּדֵל ለያይ H0914 | מִקְּהַל ምልአት H6951 | הַגּוֹלָה׃ the-exiles H1473 | ס —

> ምርኮኞቹም ሁሉ ወደ ኢየሩሳሌም እንዲሰበሰቡ፥ እንደ አለቆቹና እንደ ሽማግሌዎችም ምክር በሦስት ቀን ውስጥ ያልመጣ ሁሉ ንብረቱ ሁሉ እንዲወረስ፥ እርሱም ከምርኮው ጉባኤ እንዲለይ በይሁዳና በኢየሩሳሌም ላይ አዋጅ ነገሩ።

9 וַיִּקָּבְצוּ ተሰብሰቡ H6908 | כָל־ ሁሉ H3605 | אַנְשֵׁי־ ሰው H0376 | יְהוּדָה ይሁዳ H3063 | וּבִנְיָמִן ብንያም H1144 | יְרוּשָׁלִַם ኢየሩሳሌም H3389 | לִשְׁלֹשֶׁת ሦስት H7969 | הַיָּמִים ቀን H3117 | הוּא እሱ H1931 | חֹדֶשׁ ወር H2320 | הַתְּשִׁיעִי -ያ-ninth H8671
בְּעֶשְׂרִים ሃያ H6242 | בַּחֹדֶשׁ ወር H2320 | וַיֵּשְׁבוּ ኖረ H3427 | כָל־ ሁሉ H3605 | הָעָם ሕዝብ | בִּרְחוֹב አደባባይ H7339 | בֵּית ቤት | הָאֱלֹהִים አምላክ H0430 | מַרְעִידִים trembling H7460 | עַל־ -በ | הַדָּבָר ቃል H1697
וּמֵהַגְּשָׁמִים׃ ዝናብ H1653 | פ —

> ሦስት ቀንም ሳያልፍ በዘጠኛው ወር ከወሩም በሀያኛው ቀን የይሁዳና የብንያም ሰዎች ሁሉ ወደ ኢየሩሳሌም ተሰበሰቡ። ሕዝቡም ሁሉ ስለዚህ ነገርና ስለ ታላቁ ዝናብ እየተንቀጠቀጡ በእግዚአብሔር ቤት ፊት ባለው አደባባይ ተቀመጡ።

10 וַיָּקָם ተነሣ | עֶזְרָא ዕዝራ H5830 | הַכֹּהֵן ካህን H3548 | וַיֹּאמֶר አለ H0559 | אֲלֵהֶם -ወደ H0413 | אַתֶּם አንተ | מְעַלְתֶּם እነሱ-acted-unfaithfully H4603 | וַתֹּשִׁיבוּ ኖረ H3427 | נָשִׁים ሴት H0802 | נָכְרִיּוֹת እንግዶች H5237
לְהוֹסִיף ጠመረ H3254 | עַל־ -በ | אַשְׁמַת guilt H0819 | יִשְׂרָאֵל׃ እስራኤል H3478

> ካህኑም ዕዝራ ተነሥቶ። ተላልፋችኋል፤ የእስራኤልን በደል ታበዙ ዘንድ እንግዶችን ሴቶች አግብታችኋል።

11 וְעַתָּה አሁን H6258 | תְּנוּ ሰጠ H5414 | תוֹדָה thanksgiving H8426 | לַיהוָה እግዚአብሔር H3068 | אֱלֹהֵי־ አምላክ H0430 | אֲבֹתֵיכֶם አባት H0001 | וַעֲשׂוּ አደረገ | רְצוֹנוֹ -እና-በ-ፈቃዳቸው H7522 | וְהִבָּדְלוּ ለያይ H0914 | מֵעַמֵּי ሕዝብ
הָאָרֶץ ምድር H0776 | וּמִן־ -ከ | הַנָּשִׁים ሴት H0802 | הַנָּכְרִיּוֹת׃ እንግዶች H5237

አሁንም ለአባቶቻችሁ አምላክ ለእግዚአብሔር ተናዘዙ፥ ደስ የሚያሰኘውንም አድርጉ፤ ከምድርም አሕዛብና ከእንግዶች ሴቶች ተለዩ አላቸው።

12
וַיַּעֲנ֧וּ ይመልሳል
כָֽל־ ሁሉ H3605
הַקָּהָ֛ל ምልአት H6951
וַיֹּאמְר֖וּ አለ H0559
ק֣וֹל ድምፅ
גָּד֑וֹל ታላቅ
כֵּ֛ן ስለዚህ
]כדבריך[ቃል H1697
)כִּדְבָרְךָ֥(ቃል H1697
עָלֵ֖ינוּ -በ
לַעֲשֽׂוֹת׃ አደረገ

ጉባኤውም ሁሉ በታላቅ ድምፅ መልሰው እንዲህ አሉ። እንደ ተናገርኸን እናደርግ ዘንድ ይገባናል።

13
אֲבָ֞ל በእርግጥ H0061
הָעָ֥ם ሕዝብ
רָב֙ ብዙ
וְהָעֵ֣ת ጊዜ H6256
גְּשָׁמִ֔ים ዝንብ H1653
וְאֵ֥ין የለም H0369
כֹּ֖חַ ኃይሌ
לַעֲמ֣וֹד ቆመ H5975
בַּח֑וּץ -በ-ውጭ H2351
וְהַמְּלָאכָ֗ה ሥራ H4399
לֹֽא־ አል H3808
לְי֥וֹם ቀን H3117
אֶחָד֙ አንድ H0259
וְלֹ֣א አል H3808
לִשְׁנַ֔יִם ሁለት H8147
כִּֽי־ ምክንያቱም
הִרְבִּ֥ינוּ ይበዛ
לִפְשֹׁ֖עַ to-transgress H6586
בַּדָּבָ֥ר ቃል H1697
הַזֶּֽה׃ ይህ H2088

ነገር ግን የሕዝቡ ቍጥር ብዙ ነው፥ ጊዜውም የትልቅ ዝናብ ጊዜ ነው፥ በሜዳም ልንቆም አንችልም፤ በዚህም ነገር እጅግ በድለናልና ይህ ሥራ የአንድ ወይም
የሁለት ቀን ሥራ አይደለም።

14
יַֽעַמְדוּ־ ቆመ H5975
נָ֨א እባክህ H4994
שָׂרֵ֜ינוּ አለቃ H8269
לְכָל־ ሁሉ H3605
הַקָּהָ֗ל ምልአት H6951
וְכֹ֣ל ሁሉ H3605
אֲשֶׁ֣ר ያ
בֶּעָרֵ֡ינוּ ከተማ
הַהֹשִׁ֣יב ኖረ H3427
נָשִׁ֣ים ሴት H0802
נָכְרִיּוֹת֒ እንግዶች H5237
יָבֹא֙ መጣ H0935
לְעִתִּ֣ים ጊዜ H6256
מְזֻמָּנִ֔ים appointed H2163
וְעִמָּהֶ֛ם -ከ-ጋር
זִקְנֵי־ አሮጌች H2205
עִ֥יר ከተማ
וָעִ֖יר ከተማ
וְשֹׁפְטֶ֑יהָ ፈረደ H8199
עַ֡ד እስከ H5704
לְהָשִׁ֞יב ተመለሰ H7725
חֲר֤וֹן burning-of H2740
אַף־ ፊትህ H0639
אֱלֹהֵ֙ינוּ֙ አምላክ H0430
מִמֶּ֔נּוּ -ከ
עַ֖ד እስከ H5704
לַדָּבָ֥ר ቃል H1697
הַזֶּֽה׃ ይህ H2088
פ —

አለቆቻችንም በጉባኤው ሁሉ ፋንታ ይቁሙ፤ ስለዚህም ነገር የአምላካችን ጽኑ ቍጣ ከእኛ ይመለስ ዘንድ እንግዶቹን ሴቶች ያገቡት በከተሞቻችን ያሉት ሁሉ
በተቀጠረው ጊዜ ይምጡ፥ ከእነርሱም ጋር የከተማ ሁሉ ሽማግሌዎችና ፈራጆች ይምጡ።

15
אַ֣ךְ ግን H0389
יוֹנָתָ֧ן ዮናታን H3129
בֶּן־ ልጅ
עֲשָׂהאֵ֛ל Asahel H6214
וְיַחְזְיָ֥ה and-Yachzeyah H3167
בֶן־ ልጅ
תִּקְוָ֖ה Tiqvah H8616
עָמְד֣וּ ቆመ H5975
עַל־ -በ
זֹ֑את ይህ H2063
וּמְשֻׁלָּ֛ם and-Meshullam H4918
וְשַׁבְּתַ֥י and-Shabbetay H7678
הַלֵּוִ֖י ሌዋዊ H3881
עֲזָרֻֽם׃ -እና-ይረዳሃል H5826

ነገር ግን የአሣሄል ልጅ ዮናታንና የቴቁዋ ልጅ የሕዝያ ይህን ነገር ተቃወሙ፤ ሜሱላምና ሌዋዊውም ሳባታይ ረዱአቸው።

16
וַיַּעֲשׂוּ־ አደረገ
כֵן֮ ስለዚህ
בְּנֵ֣י ልጅ
הַגּוֹלָה֒ the-exile H1473
וַיִּבָּדְל֞וּ ለያይ H0914
עֶזְרָ֣א ዕዝራ H5830
הַכֹּהֵ֗ן ካህን H3548
אֲנָשִׁ֞ים ሰው H0376
רָאשֵׁ֧י ራስ
הָאָב֛וֹת አባት H0001
לְבֵ֥ית ቤት
אֲבֹתָ֖ם አባት H0001
וְכֻלָּ֣ם ሁሉ H3605
בְּשֵׁמ֑וֹת ስም H8034
וַיֵּשְׁב֗וּ ኖረ H3427
בְּי֥וֹם ቀን H3117
אֶחָד֙ አንድ H0259
לַחֹ֣דֶשׁ ወር H2320
הָֽעֲשִׂירִ֔י አስረኛ H6224
לְדַרְי֖וֹשׁ ይጠየቃል H1875
הַדָּבָֽר׃ ቃል H1697

ምርኮኞቹም እንዲህ አደረጉ፤ ካህኑ ዕዝራም የአባቶችም ቤቶች አለቆች በየአባቶቻቸው ቤቶች ተለዩ፥ ሁሉም በየስማቸው ተጻፉ፤ በአሥረኛውም ወር
በመጀመሪያው ቀን ነገሩን ይመረምሩ ዘንድ ተቀመጡ።

17
וַיְכַלּ֣וּ ጨረሰ H3615
בַכֹּ֔ל ሁሉ H3605
אֲנָשִׁ֕ים ሰው H0376
הַהֹשִׁ֖יבוּ ኖረ H3427
נָשִׁ֣ים ሴት H0802
נָכְרִיּ֑וֹת እንግዶች H5237
עַ֣ד እስከ H5704
י֥וֹם ቀን H3117
אֶחָ֖ד አንድ H0259
לַחֹ֥דֶשׁ ወር H2320
הָרִאשֽׁוֹן׃ ቀደሚት H7223
פ —

እስከ መጀመሪያው ወር እስከ መጀመሪያው ቀን ድረስ ሠረተው እንግዶቹን ሴቶች ያገቡትን ሰዎች ሁሉ መርምረው ጨረሱ።

18

וַיִּמָּצֵא	מִבְּנֵי	הַכֹּהֲנִים	אֲשֶׁר	הֹשִׁיבוּ	נָשִׁים	נָכְרִיּוֹת	מִבְּנֵי	יֵשׁוּעַ	בֶּן־	יוֹצָדָק
አገኘ	ልጅ	ካህን	ያ	ኖረ	ሴት	እንግዶች	ልጅ	Yeshua	ልጅ	Yotsadaq
H4672		H3548		H3427	H0802	H5237		H3442		

וְאֶחָיו	מַעֲשֵׂיָה	וֶאֱלִיעֶזֶר	וְיָרִיב	וּגְדַלְיָה׃
ወንድም	Maaseyah	ኤሊዓዘር	and-Yariv	and-Gedalyah
H0251	H4641	H0461	H3402	

ከካህናቱም ወገን ልጆች እንግዶቹን ሴቶች ያገቡ ሰዎች ተገኙ፤ ከኢዮሴዴቅ ልጅ ከኢያሱ ልጆችና ከወንድሞቹ፥ መዕሤያ፥ አልዓዛር፥ ያሪብ፥ ጎዶልያስ።

19

וַיִּתְּנוּ	יָדָם	לְהוֹצִיא	נְשֵׁיהֶם	וַאֲשֵׁמִים	אֵיל־	צֹאן	עַל־	אַשְׁמָתָם׃	ס
ሰጠ	እጅ	ወጣ	ሴት	በደለኞች	በግ	በግ	-በ	guilt	—
H5414	H3027	H3318	H0802	H0818		H6629		H0819	

ሚስቶቻቸውን ይፈቱ ዘንድ እጃቸውን ሰጡ፤ ስለ በደላቸውም ከመንጋው አንድ አውራ በግ ለበደል መሥዋዕት አቀረቡ።

20

וּמִבְּנֵי	אִמֵּר	חֲנָנִי	וּזְבַדְיָה׃	ס
ልጅ	Immer	Chanani	and-Zevadyah	—
	H0564	H2607	H2069	

ከኢሜር ልጆችም፤ አናኒና ዝባድያ።

21

וּמִבְּנֵי	חָרִם	מַעֲשֵׂיָה	וְאֵלִיָּה	וּשְׁמַעְיָה	וִיחִיאֵל	וְעֻזִּיָּה׃
ልጅ	Charim	Maaseyah	ኤልያስ	and-Shemayah	and-Yechiel	and-Uzziyah
	H2766	H4641	H0452	H8098	H3171	H5818

ከካሪም ልጆችም መዕሤያ፥ ኤልያስ፥ ሸማያ፥ ይሒኤል፥ ዖዝያ።

22

וּמִבְּנֵי	פַּשְׁחוּר	אֶלְיוֹעֵינַי	מַעֲשֵׂיָה	יִשְׁמָעֵאל	נְתַנְאֵל	יוֹזָבָד	וְאֶלְעָשָׂה׃	ס
ልጅ	Pashchur	Elyoenay	Maaseyah	ኢስማኤል	Nethanel	Yozavad	and-Elasah	—
	H6583		H4641	H3458	H5417	H3107	H0501	

ከፋስኩር ልጆችም፤ ኤልዮዔናይ፥ መዕሤያ፥ ይስማኤል፥ ናትናኤል፥ ዮዛባት፥ ኤልዓሣ።

23

וּמִן־	הַלְוִיִּם	יוֹזָבָד	וְשִׁמְעִי	וְקֵלָיָה	הוּא	קְלִיטָא	פְּתַחְיָה	יְהוּדָה	וֶאֱלִיעֶזֶר׃	ס
-ከ	ሌዋዊ	Yozavad	-እና-Shimei	and-Qelayah	እሱ	Qelita	Petachyah	ይሁዳ	ኤሊዓዘር	—
	H3881	H3107	H8096	H7041	H1931	H7042	H6611	H3063	H0461	

ከሌዋውያንም፤ ዮዛባት፥ ሰሜኢ፥ ቆሊጣስ የሚባል ቆልያ፥ ፈታያ፥ ይሁዳ፥ አልዓዛር።

24

וּמִן־	הַמְשֹׁרְרִים	אֶלְיָשִׁיב	וּמִן־	הַשֹּׁעֲרִים	שַׁלֻּם	וָטֶלֶם	וְאוּרִי׃	ס
-ከ	ዘመረ	Elyashiv	-ከ	the-gatekeepers	ሻሎም	and-Telem	Uri	—
	H7891	H0475		H7778	H7967	H2928	H0221	

ከመዘምራንም፤ ኤልያሴብ፤ ከበረኞችም፤ ሰሎም፥ ጤሌም፥ ኡሪ።

25

וּמִיִּשְׂרָאֵל	מִבְּנֵי	פַרְעֹשׁ	רַמְיָה	וְיִזִּיָּה	וּמַלְכִּיָּה	וּמִיָּמִן	וְאֶלְעָזָר	וּמַלְכִּיָּה	וּבְנָיָה׃	ס
እስራኤል	ልጅ	Parosh	Ramyah	and-Yizziyah	and-Malkiyah	and-Miyamin	ኤልዓዛር	and-Malkiyah	and-Benayah	—
H3478		H6551	H7422	H3150	H4441	H4326	H0499	H4441	H1141	

ከእስራኤልም ከፋሮስ ልጆች፤ ራምያ፥ ይዝያ፥ መልክያ፥ ሚያሚን፥ አልዓዛር፥ መልክያ፥ በናያስ።

26

וּמִבְּנֵי	עֵילָם	מַתַּנְיָה	זְכַרְיָה	וִיחִיאֵל	וְעַבְדִּי	וִירֵמוֹת	וְאֵלִיָּה׃	ס
ልጅ	Elam	Mattanyah	Zekharyah	and-Yechiel	and-Avdi	and-Yeremot	ኤልያስ	—
		H4983		H3171	H5660	H3406	H0452	

> ከኤላም ልጆችም፤ ሙታንያ፥ ዘካርያስ፥ ይሒኤል፥ አብዲ፥ ይሬሞት፥ ኤልያ።

27								
וּמִבְּנֵ֖י	זַתּ֑וּא	אֶלְיוֹעֵנַ֤י	אֶלְיָשִׁיב֙	מַתַּנְיָ֣ה	וִֽירֵמ֔וֹת	וְזָבָ֖ד	וַעֲזִיזָֽא׃	ס
ልጅ	Zattu	Elyoenay	Elyashiv	Mattanyah	and–Yeremot	and–Zavad	and–Aziza	—
	H2240		H0475	H4983	H3406	H2066	H5819	

> ከዛቱዕ ልጆችም፤ ዔሊዮዔናይ፥ ኢልያሴብ፥ ሙታንያ፥ ይሬሞት፥ ዛባድ፥ ዓዚዛ።

28						
וּמִבְּנֵ֖י	בֵּבָ֑י	יְהוֹחָנָ֥ן	חֲנַנְיָ֖ה	זַבַּ֥י	עַתְלָֽי׃	ס
ልጅ	Bevay	Yehochanan	Chananyah	Zabbay	Atlay	—
	H0893	H3076		H2079	H6270	

> ከቤባይ ልጆችም፤ ይሆሐናን፥ ሐናንያ፥ ዘባይ፥ አጥላይ።

29									
וּמִבְּנֵ֖י	בָּנִ֑י	מְשֻׁלָּ֤ם	מַלּוּךְ֙	וַעֲדָיָ֔ה	יָשׁ֖וּב	וּשְׁאָ֑ל	]ירמות[	)וְרָמֽוֹת׃(	ס
ልጅ	Bani	Meshullam	Mallukh	and–Adayah	–ለ–Jashub	and–Sheal	[and–Yeremot]	and–Ramot	—
	H1137	H4918		H5718	H3437	H7594	H3406	H3406	

> ከባኒ ልጆችም፤ ሜሱላም፥ መሉክ፥ ዓዳያ፥ ያሱብ፥ ሸዓል፥ ራሞት።

30											
וּמִבְּנֵי֮	פַּחַ֣ת	מוֹאָב֒	עַדְנָ֣א	וּכְלָ֔ל	בְּנָיָ֣ה	מַעֲשֵׂיָ֔ה	מַתַּנְיָ֥ה	בְצַלְאֵ֖ל	וּבִנּ֥וּי	וּמְנַשֶּֽׁה׃	ס
ልጅ	Pachat	Moav	Adna	and–Kelal	Benayah	Maaseyah	Mattanyah	Betsalel	and–Binnuy	ምናሴ	—
	H6355	H6355	H5733	H3636	H1141	H4641	H4983	H1212	H1131	H4519	

> ከፈሐት ሞዓብ ልጆችም፤ ዓድና፥ ክላል፥ በናያስ፥ መዕሤያ፥ ሙታንያ፥ ባስልኤል፥ ቢንዊ፥ ምናሴ።

31							
וּבְנֵ֖י	חָרִ֑ם	אֱלִיעֶ֤זֶר	יִשִּׁיָּה֙	מַלְכִּיָּ֔ה	שְֽׁמַעְיָ֖ה	שִׁמְעֽוֹן׃	
ልጅ	Charim	ኤሊዓዘር	Yishshiyah	Malkiyah	Shemayah	ስምዖን	
	H2766	H0461	H3449	H4441	H8098	H8095	

> ከካሪም ልጆችም፤ አልዓዛር፥ ይሺያ፥ መልክያ፥

32				
בִּנְיָמִ֥ן	מַלּ֖וּךְ	שְׁמַרְיָֽה׃	ס	
ብንያም	Mallukh	Shemaryah	—	
H1144		H8114		

> ሸማያ፥ ስምዖን፥ ብንያም፥ መሉክ፥ ሰማሪያ።

33									
מִבְּנֵ֖י	חָשֻׁ֑ם	מַתְּנַ֤י	מַתַּתָּה֙	זָבָ֔ד	אֱלִיפֶ֕לֶט	יְרֵמַ֥י	מְנַשֶּׁ֖ה	שִׁמְעִֽי׃	ס
ልጅ	Chashum	Mattenay	Mattattah	Zavad	Eliphelet	Yeremay	ምናሴ	–እና–Shimei	—
	H2828	H4982	H4992	H2066	H0467	H3413	H4519	H8096	

> ከሐሱም ልጆችም፤ መትናይ፥ መተታ፥ ዛባድ፥ ኤሊፋላት፥ ይሬማይ፥ ምናሴ፥ ሰሜኢ።

34					
מִבְּנֵ֣י	בָנִ֔י	מַֽעֲדַ֥י	עַמְרָ֖ם	וְאוּאֵֽל׃	ס
ልጅ	Bani	Maaday	Amram	and–Uel	—
	H1137	H4572	H6019	H0177	

> ከባኒ ልጆችም፤ መዕዳይ፥ ዓምራም፥

35			
בְּנָיָ֣ה	בֵדְיָ֔ה	]כלהי[	)כְּלֽוּהוּ׃(
Benayah	Bedeyah	[Keluhi]	Keluhu
H1141	H0912	H3622	H3622

> ኡኤል፥ በናያስ፥ ቤድያ፥ ኬልቅያ

36

וַנְיָה	מְרֵמוֹת	אֶלְיָשִׁיב׃
Vanyah	Meremot	Elyashiv
H2057	H4822	H0475

37

מַתַּנְיָה	מַתְּנַי	[ויעשו]	(וְיַעֲשָׂי׃)
Mattanyah	Mattenay	[and-Yaasu]	and-Yaasay
H4983	H4982	H3299	H3299

ወንያ፥ ሜሪሞት፥ ኤልያሴብ፥ መታንያ፥

38

וּבָנִי	וּבִנּוּי	שִׁמְעִי׃
and-Bani	and-Binnuy	-እና-Shimei
H1137	H1131	H8096

መትናይ፥ የዕሡ፥ ባኒ፥ ቢንዊ፥ ሰሜኢ፥

39

וְשֶׁלֶמְיָה	וְנָתָן	וַעֲדָיָה׃
and-Shelemyah	ናታን	and-Adayah
H8018	H5416	H5718

40

מַכְנַדְבַי	שָׁשַׁי	שָׁרָי׃
Makhnadevay	Shashay	Sharay
H4367	H8343	H8298

ሰሌምያ፥ ናታን፥ ዓዳያ፥ መክነድባይ፥

41

עֲזַרְאֵל	וְשֶׁלֶמְיָהוּ	שְׁמַרְיָה׃
Azarel	and-Shelemyahu	Shemaryah
H5832	H8018	H8114

ሴሴይ፥ ሸራይ፥ ኤዝርኤል፥ ሰሌምያ፥ ሰማራያ፥ ሰሎም፥ አማርያ፥ ዮሴፍ።

42

שַׁלּוּם	אֲמַרְיָה	יוֹסֵף׃	ס
ሻሎም	Amaryah	ዮሴፍ	—
H7967	H0568	H3130	

43

מִבְּנֵי	נְבוֹ	יְעִיאֵל	מַתִּתְיָה	זָבָד	זְבִינָא	[ידו]	(יַדַּי)	וְיוֹאֵל	בְנָיָה׃
ልጅ	Nebo	Yeiel	Mattityah	Zavad	Zevina	[Yadav]	Yaddai	and-Yoel	Benayah
		H3273	H4993	H2066	H2081	H3035	H3035	H3100	H1141

ከናባው ልጆችም፤ ይዒኤል፥ መቲትያ፥ ዛባድ፥ ዘቢና፥ ያዳይ፥ ኢዮኤል፥ በናያስ።

44

כָּל־	אֵלֶּה	[נשאי]	(נָשְׂאוּ)	נָשִׁים	נָכְרִיּוֹת	וְיֵשׁ	מֵהֶם	נָשִׁים	וַיָּשִׂימוּ	בָּנִים׃	פ
ሁሉ	እነዚህ	ነሣ	ነሣ	ሴት	እንግዶች	አሉ	እነሱ	ሴት	አደረገ	ልጅ	—
H3605	H0428	H5375	H5375	H0802	H5237	H3426	H1992	H0802			

እነዚህ ሁሉ እንግዶቹን ሚስቶች አግብተው ነበር፤ ከእነዚህም ሚስቶች አያሌዎቹ ልጆችን ወልደው ነበር።